

Délibération remise à la demande de l'échevin Giroux.

93.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter la somme de \$10,560 pour niveler et macadamiser l'avenue Péloquin.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BASTIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

QUESTIONS.

94.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires avec prière d'y répondre à la prochaine assemblée du Conseil par

(a) M. l'éch. Bastien, "re" ouverture de la 42ième Ave., quartier Ahuntsic.

(b) M. l'éch. Blumenthal "re" (1) améliorations à faire sur l'île Sainte Hélène; (2) dommages causés par les employés; (3) échelles de sauvetage pour l'Hôtel de Ville.

(c) M. l'échevin Turcot; (1) agrandissement du Parc Martel; (2) prolongement de la ligne du tramway sur le Boulevard Saint-Laurent.

AVIS DE MOTIONS.

95.—Par M. l'éch. Blumenthal, "re" gages des employés du département de Police.

96.—Par M. l'éch. Blumenthal, "re" gages des employés du département des Incendies.

ORDRE DU JOUR.

97.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires "re" convention de la "Ligue des Municipalités Américaines,

Sur proposition de M. l'éch. BASTIEN, appuyée par M. l'échevin Larivière, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté et que M. l'éch. L. A. Lapointe, 2ème vice-président de la Ligue des Municipalités Américaines, M. l'éch. Ward et l'un des membres du Bureau des Commissaires soient délégués pour représenter la Ville à la prochaine convention de ladite ligue, à Buffalo.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL,

Le Conseil s'ajourne.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

RENE BAUSET,
Sous-Greffier de la Cité.

* * *

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 4 septembre 1912, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, MM. Lachapelle, Dupuis et Ainey.

1.—Soumise une offre de M. Alf. Larocque, d'acheter une bâtisse et un terrain provenant de l'expropriation pour l'élargissement de la ruelle St. Louis dans le quartier Emard, à raison de 65 cents le pied pour le terrain et de \$500 pour la bâtisse.

Résolu: D'informer M. Larocque que le Bureau ne peut prendre cette offre en considération.

2.—Soumise une communication du Président de la Regent Construction Co., Ltd., demandant de faire construire un trottoir en face de la bâtisse occupée par ladite compagnie.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour estimé. Il est

3.—Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapporter les soumissions reçues pour le déplacement de la statue de la Reine Victoria, et pour construction de pavage dans certaines rues.

4.—Soumise une communication de M. Henry Fournier, notaire, en rapport avec la succession Meurling.

Consideration deferred, at the request of Ald. Giroux.

93.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$10,560 to grade and macadamize Péloquin Avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

QUESTIONS.

94.—Certain questions were put to the Board of Commissioners with a request that they reply thereto for the next meeting of the Council by

(a) Ald. Bastien, "re" opening of 42nd Avenue, Ahuntsic ward,

(b) Ald. Blumenthal "re" (1) improvements on St. Helen's Island; (2) damages caused by civic employes, (3) fire-escapes outside of the City Hall,

(c) Ald. Turcot "re" (1) extension of Parc Martel; (2) extension of street railway line on St. Lawrence Boulevard.

NOTICES OF MOTIONS.

95.—By Ald. Blumenthal, "re" wages of employes of Police Department.

96.—By Ald. Blumenthal, "re" wages of employes of Fire Department.

ORDER OF THE DAY.

97.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, "re" convention of League of American Municipalities,

On motion of Ald. BASTIEN, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be adopted and that Ald. L. A. Lapointe, 2nd Vice-President of the League of American Municipalities, and Ald. Ward and one member of the Board of Commissioners be delegated to represent the City at the coming convention of said league, at Buffalo.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL,

The Council adjourned.

L. O. DAVID
City Clerk.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

* * *

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 4th September 1912, a.m.

Present: His Worship Mayor L. A. Lavallée and Messrs Lachapelle, Dupuis and Ainey.

1.—Submitted a letter from Mr. Alf. Larocque, offering to purchase a building and a piece of land expropriated for the widening of St. Louis lane in Emard ward, at the rate of 65 cents per foot for the land and \$500 for the building.

Resolved: That Mr. Larocque be informed that the Board cannot consider said offer.

2.—Submitted a communication from the President of the Regent Construction Co., Ltd., asking that a sidewalk be laid in front of the building occupied by said Company.

Resolved: That the matter be referred to the Chief Engineer for an estimate.

3.—Resolved: That the tenders received for the moving of the Queen Victoria Monument and for the laying of pavings in certain streets be referred to the Chief Engineer for a report.

4.—Submitted a communication from Mr. Henry Fournier, notary, in connection with the Meurling Estate.